

Enseignement de la langue et la culture régionales dans le Gard

Groupe de travail départemental occitan – 14 novembre 2025

Ordre du jour

- Rentrée 2025
- Continuité des parcours / évolution de l'offre
- Retour sur la formation initiale et continue
- Projet académique sur la valeur ajoutée de l'enseignement bilingue
- Projet Inspé « Palancas »
- Présentation du projet pédagogique académique « Bufo, bufa, Ventolet » et du projet second degré
- Présentation de la convention cadre

Rentrée 2025 : situation

- ✓ Postes fléchés en cursus bilingue :
 - ✓ Le vigan
 - ✓ St Hippolyte du Fort
 - ✓ St Privat des Vieux
- ✓ Postes fléchés sur de l'enseignement renforcé :
 - ✓ Vauvert Roujeon
 - ✓ Vauvert Abauzit
 - ✓ Codognan
- ✓ Enseignement renforcé sans poste fléché :
 - ✓ Vauvert Montcalm
 - ✓ Aspères

Rentrée 2025 : effectifs 1^{er} degré

➤ Selon les modalités d'enseignement :

=> Sensibilisation et enseignement de la langue (LV à temps partagé) :

2369 élèves (N-1 : 2896)

=> Enseignement renforcé : 7 classes = **157 élèves** (N-1 : 91)

=> Enseignement bilingue : 3 cursus = **235 élèves** (N-1 : 224)

=> Enseignement immersif : 0 dans le public, 2 calandretas = **130 élèves**
(N-1 : 120)

➤ Inscription au PPA : **2029 élèves (50 collégiens + 1234 élémentaires + 745 maternelles)** (N-1 : 2057)

Rentrée 2025 : effectifs 2nd degré

- Enseignement LVR en collège : **517 élèves** (N-1 : 582)

- Enseignement LVR en lycée : **46 élèves** (N-1 : 44)

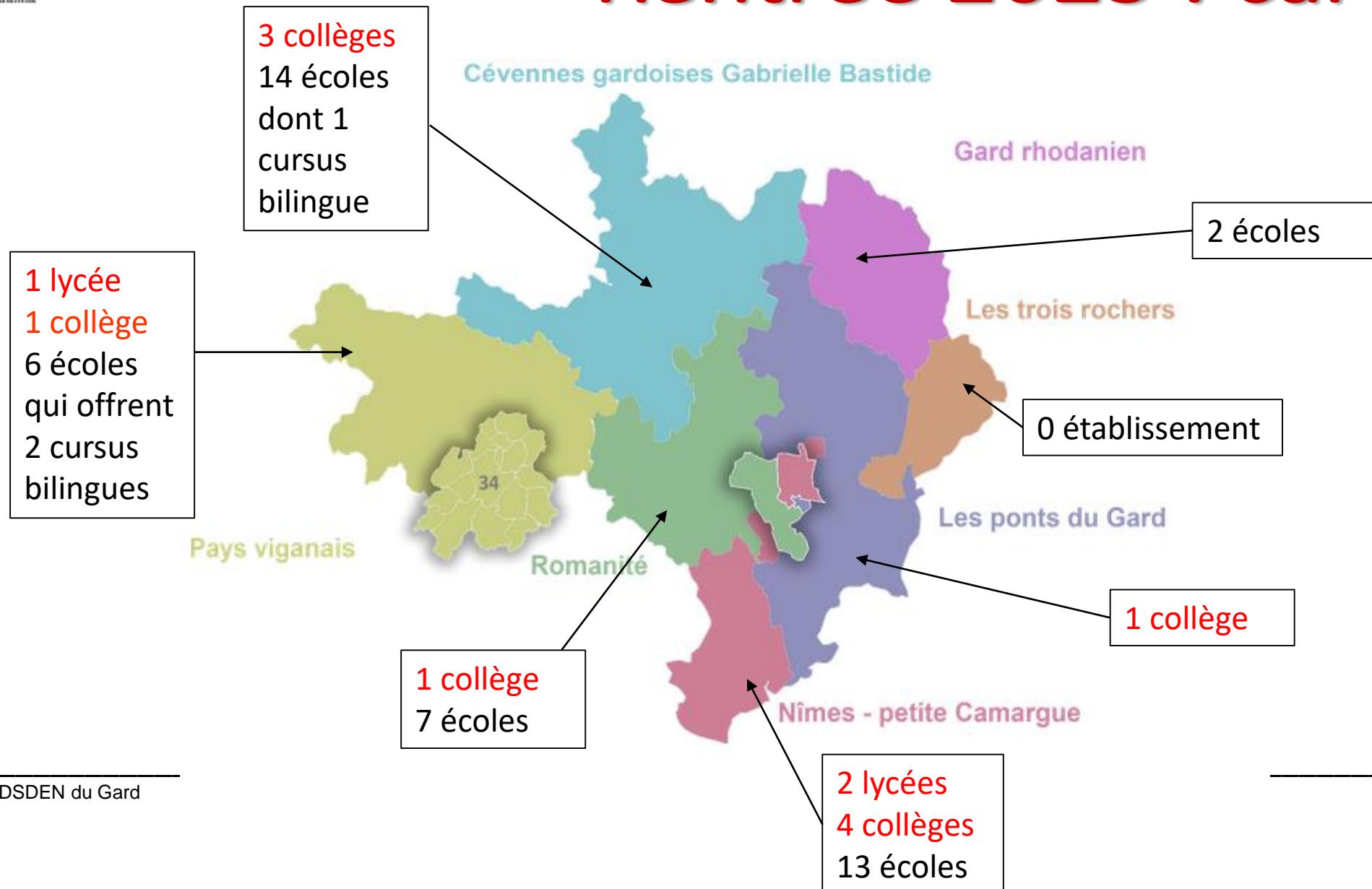
Faisons le point

- ✓ Suite des études de faisabilité
 - Communauté des Communes du Pays Sommiérois
 - St Martin de Valgalgues
 - Clavières (Alès)

- ✓ Le 2nd degré
 - Collège Mont Duplan
 - Collège St Hippolyte du Fort
 - Collège Remoulins
 - Lycée Daudet
 - Lycée Milhaud
 - Lycée Vigan



Rentrée 2025 : cartographie

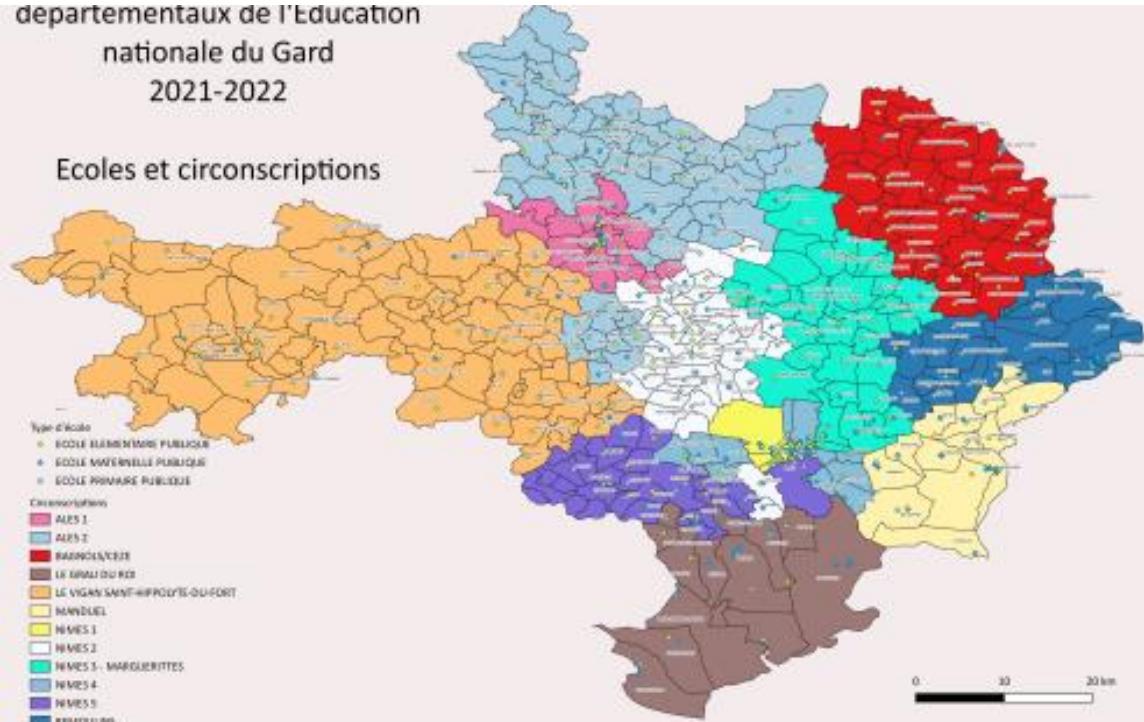




Rentrée 2025 : cartographie

departementaux de l'Education
nationale du Gard
2021-2022

Ecoles et circonscriptions



Circonscription	Etablissements
Alès 1	4 écoles dont un cursus bilingue
Alès 2	6 écoles
Bagnols	3 écoles dont deux calandretas
Nîmes 1	1 école
Nîmes 2	2 école
Nîmes 3	1 école
Nîmes 4	1 école
Nîmes 5	4 écoles dont 3 classes en renforcé
Le Grau du roi	9 écoles dont 4 classes en renforcé
Le Vigan / SHDF	11 écoles dont 2 cursus bilingues
Manduel	0 école
Remoulins	0 école

Formations et accompagnement

❖ 1^{er} degré

- ✓ Animations pédagogiques
- ✓ Formation enseignants bilingues et directeurs des écoles ayant un cursus bilingue
- ✓ Stage académique
- ✓ Plan maths : constellation d'école ayant un cursus bilingue
- ✓ Accompagnement des équipes ou des enseignants à la demande

Formations et accompagnement

❖ 2nd degré

- ✓ Animations pédagogiques
- ✓ Le projet académique occitan
- ✓ L'IA au service de l'enseignement de l'occitan
- ✓ Cercle d'étude de production de ressources
- ✓ Formation de formateurs

Formations et accompagnement

❖ Inter-degré

- ✓ Devenir Autonome en Langue
- ✓ Ensenhar
- ✓ Préparation au DCL

❖ Inter-langue

- ✓ Relever les défis de l'IA en langues vivantes
- ✓ La complémentarité LVER et DNL
- ✓ Jeu et scénarios ludiques en langue vivante
- ✓ Articuler les enseignements de LV en 6^e

Bilangue

Formation initiale

- Réflexion sur la mise en stage des étudiants des parcours licence et master de la FDE : identification des berceaux
 - ❖ SOPA : stage d'observation et de pratique accompagnée
 - ❖ SR : stage en responsabilité
- En second degré, ouverture du CAPES externe L3 et de l'Agrégation externe

Etude de l'impact de l'enseignement bilingue en LVR sur les résultats au DNB

	Probabilité d'avoir une note supérieure à la moyenne générale ou d'avoir TS		Estimation de la différence de note obtenue en moyenne par rapport aux élèves non bilingues	
	2023	2024	2023	2024
Note français	Effet non significatif	 *	+2,1 points (/100)	+2,9 points (/100) **
Note mathématiques			+5,8 points (/100)	+4,6 points (/100)
Note histoire-géographie	Effet non significatif	Effet non significatif	Effet non significatif	Effet non significatif
TS compétence 'Langue étrangère ou régionale' du socle			--	--

Lecture : * A la session 2024 du DNB, la probabilité d'obtenir une note supérieure à la moyenne générale de tous les élèves en français augmente pour les élèves en section bilingue.

** A la session 2024 du DNB, les élèves en section bilingue obtiennent une note supérieure de 2,9 points en moyenne par rapport aux élèves hors section bilingue.

Projet académique : valeur ajoutée de l'enseignement bilingue

➤ Rappel du cadre :

- ❖ Public visé : élèves de CE2 et CM2
- ❖ Calendrier :
 - ❖ Evaluations nationales : 2 passations en **octobre** et en janvier.
 - ❖ Evaluations linguistiques : mai

❖ Passation : tous les élèves de la classe CE1/CE2/ CM1 et CM1 / CM2 du cursus bilingues du Vigan

Exercices mathématiques / Exercices maîtrise de la langue

Problemas :

Legis atentivament cada problema.

Fai los calculs dins lo quadre.

Envíalo la resposta correcte entre los que son proposades.

Problema 1

3 amics se partejan una saca de 150 bilhas.

Cada amic recep lo mateix nombre de bilhas.

Quantas bilhas aurà cadun ?

Utiliza aquesta quadra per fer las recòrrecas.

450 147 50 153 100 75

Problema 2

Un professor comanda 3 boîtas de feutres.

Dins cada boîta i-a 10 feutres.

Cada feutre còsta 5 €.

Quant pagarà lo professor ?

Utiliza aquesta quadra per fer las recòrrecas.

18€ 65€ 53€ 35€ 150€ 30€

Exercici nº 2:

Tribba lo nom que convén.

Bebe una croissat davant la resposta que te sembla correcta entre las 4 proposicions.

Question 1

una melhora ...

- dançaire
- correire
- idea
- solucions

Question 2

aqueste ôme

- servicials
- sorciéra / bruissa
- dragons
- mostre

Question 3

los gràndis.

- filha
- acrobata
- garçons
- nadairas

Question 4

les polidas.....

- decoracions
- rauba
- cauçons
- tabieu

Entretien d'explication : 6 élèves de CE2 et 6 élèves de CM2

2 en dessous du palier 1 /2 entre le palier 1 et 2 /2 au dessous du pallier 2

Dans quelle matière es-tu ?

As-tu déjà fait ce type de travail ?

Est-ce que tu trouves ce travail facile ou difficile ?

Est-ce que tu penses avoir trouvé la bonne réponse ?

-qu'est-ce qui t'a permis de réussir ?

-qu'est ce qui t'a empêché de réussir ?

1

Exercices de LCR occitan adaptés des Évaluations Nationales (Septembre/Octobre 2025)										
Nom : _____	Prénom : _____	Classe : _____	SITUATION D'ENTRÉE (en collectif puis en individuel)	COMMENTAIRES						
Questions	Questionnement collectif		SITUATION D'ENTRÉE (en collectif puis en individuel)		ENRÔLEMENT					
	Savez-vous pourquoi je suis là et ce que nous allons faire ?		OUI	NON		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Vaciller » <input type="checkbox"/> « Faire de l'hésitation » <input type="checkbox"/> « Faire de longues hésitations » <input type="checkbox"/> « Apprendre » 				
	Individuellement					<ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> « Répondre » <input type="checkbox"/> « Discuter / Débattre » <input type="checkbox"/> « Discuter / Débattre avec enthousiasme » <input type="checkbox"/> « Discuter / Débattre avec enthousiasme et enthousiasme » 				
Questions	Dans quelle matière es-tu ?				PASSATION	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Savoir répondre » <input type="checkbox"/> « Savoir comprendre » <input type="checkbox"/> « Savoir répondre et comprendre » <input type="checkbox"/> « Savoir répondre et comprendre avec enthousiasme » <input type="checkbox"/> « Savoir répondre et comprendre avec enthousiasme et enthousiasme » <input type="checkbox"/> « Savoir répondre et comprendre avec enthousiasme et enthousiasme et enthousiasme » 				
	As-tu une idée de comment tu vas t'y prendre pour réaliser ce travail ?					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas pratique » <input type="checkbox"/> « Pas adapté » <input type="checkbox"/> « Pas nécessaire » <input type="checkbox"/> « Autre pour ... » 				
	Observation pendant la passation		L'élève réalise les exercices en autonomie							
Questions	L'élève entre facilement dans l'activité.		OUI	NON	RETOUR SUR LA TÂCHE	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
	L'élève se détache de l'activité.					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Facile à faire » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
	L'élève demande de l'aide.					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Facile à faire » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
Questions	Après la passation		Début de l'entretien		RETOUR SUR LA TÂCHE					
	Est-ce que tu as déjà fait ce type d'activité ?		OUI	NON		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
	Est-ce que tu as trouvé ce travail facile ou difficile ?					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Facile à faire » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Facile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
Questions	Sur le 1 ^{er} exercice qu'est-ce que tu devais faire ? L'influence du bruit / l'environnement / le temps				RETOUR SUR LA TÂCHE					
	Est-ce que tu penses avoir trouvé la bonne réponse ?					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
	Si j'ai pensé avoir réussi : Qu'est-ce qui t'a aidé et permis de réussir ?					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
Questions	Si j'ai pensé avoir échoué : Qu'est-ce qui t'a empêché de réussir ?				RETOUR SUR LA TÂCHE					
	Si tu devais le refaire, comment ferais-tu ?					<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				
						<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> « Pas du tout » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec quelques difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés » <input type="checkbox"/> « Difficile à faire avec de très nombreuses difficultés et quelques difficultés de justification » 				

Projet académique : valeur ajoutée de l'enseignement bilingue

- Analyse des résultats de la cohorte de CM2 bilingues

Compétences retenues	Résultats en occitan	Résultats en français
Utiliser des marques d'accord noms/adjectifs	68,8%	70,3%
Maitriser l'accord du verbe avec son sujet	50%	78,1%
Résoudre des problèmes	81,3%	72,5%

Projet INSPE : Las palancas

- Point déroulement projet :
 - ❖ Premières expérimentations : classe de CE2/CM1 cursus bilingue de St Hippolyte du Fort
 - ❖ Premiers retours des expérimentations en classe pour réajuster
 - ❖ Relecture des fiches par le comité scientifique.

➤ Protocole défini et arrêté

Un protocole pour : *descobrir, manipular e fixar, automatizar, avalorar las palancas.*

Sesilha 1 : contextualizacion e descobèrta

Sesilha 2 : manipulacion e fixacion

Sesilha 3 : entrainament

Sesilha 4 : avaloracion e autocorreccion.

Sesilha 1	Sesilha 2	Sesilha 3	Sesilha 4
La contextualizacion e la descobèrta <p>Etapa nº1 L'ensenhaire.a projècta un imatge per ancorar la palanca dins un context disciplinari, cultural... La tasca de l'ensenhaire.a Presenta l'imatge, ajuda a sa descripcion, clarifica, explica en utilitzant los elements que faràn l'objècte de la palanca ciblada. Porgis lo vocabulari necessari a la presa de paraula de la classa. La tasca dels escolans La classa deu descriure l'imatge, interpreta. Los escolans dison çò veson, comprenon, sabon de l'imatge.</p>	La manipulacion e la fixacion <p>Etapa nº1 L'ensenhaire.a reactiva la colleccio de mots coneiguts. La tasca de l'ensenhaire.a Dispausa al tablèu d'etiquetas dels mots de la colleccio en occitan e en francés. La colleccio... 1. compren (sonque) de mots que permeton de bastir la palanca... o 2. compren d'intruses que fan aparéisser las excepcions. La tasca dels escolans La classa manipula las etiquetas, organiza la colleccio en dos / tres... ensembles, los mots en occitan d'una man, los mots en francés d'una autre man. Isòla los mots que son d'excepcions a la palanca trabajada.</p>	L'entraïnament <p>Etapa nº1 La fasa d'aplicacion permet als escolans de memorizar la palanca. La tasca de l'ensenhaire.a A l'oral, e a l'escrich, preapusa d'exercicis que permeton d'installar la palanca, d'automatizar lo passatge d'una lenga a l'autra, de la L1 a la L2, e inversament. La tasca dels escolans Aplican la regla coneiguda, s'exerçan a l'utilizacion de la palanca e fan atencion a las excepcions a la regla.</p>	L'avaloracion e l'autocorreccion <p>Etapa nº1 La fasa d'avaloracion permet de mesurar de la performance dels escolans. La tasca dels escolans Devon realizar los exercicis previstes per l'avaoloracion a l'oral o a l'escrich.</p>
<p>Etapa nº2 La tasca de l'ensenhaire.a L'ensenhaire.a anòncia que va dictar « la frasa del jom » que contien la palanca que devon reperar. La tasca de l'ensenhaire.a Dicta la frasa mai d'un cop, velha a pronunciar correctament, lentament, en isolant los segments que fan sens, en puntant la palanca estudiada. La tasca dels escolans Escotan primier, puëi escrivon la frasa en prestant atencion a l'ortografia, verifican enfin.</p>	<p>Etapa nº2 La fasa de sintesi La tasca de l'ensenhaire.a Lo regent escriu, jos la dictada de la classa, la regla que descriu la palanca en balhant un exemple. La tasca dels escolans Collaboran per formular la regla, e causisson l'exemple que la ven illustrar.</p>		<p>Etapa nº2 Un ficher autocorrectiu es utilizat pels exercicis escriptes.</p>
<p>Etapa nº3 L'identificacion de la palanca La tasca de l'ensenhaire.a Demanda a la classa de preapasar la palanca ciblada, los mots que se semblan (que se sembla pas se decidissèm de metre d'excepcions) dins la frasa dictada. La tasca dels escolans Balhan los mots que faràn l'objècte de la palanca trabajada.</p>	<p>Etapa nº3 La traça escripta La tasca de l'ensenhaire.a Daissa la classa copiar la regla. La tasca dels escolans Notan la frasa que descriu la palanca e l'exemple que l'illustra. + las excepcions ?</p>		<p>Etapa nº3 L'escolan.a e lo / la regent.a pensan a completar la cencheta de color sus la palanca trabajada.</p>
<p>Etapa nº4 La tasca de l'ensenhaire.a Demanda a la classa de preapasar d'autres mots, coneiguts, que funcionan sul meteis model. La tasca dels escolans Bastisson una colleccio de mots que presentan la meteissa particularitat.</p>	<p>Etapa nº4 Alargar la colleccio La tasca de l'ensenhaire.a Suggeris que la classa deu completar la colleccio. La tasca dels escolans Repèran de mots que pòdon dintrar dins la colleccio per illustrar la palanca trabajada.</p>		

-ca ↔ -que

Ai descobèrt :



Qué ? De monde desguisats qu'enriòdan una Tarasca. Aquesta a un cap de vièlh e una crinièra de leon. Es suspausada perpetuar lo sovenir de faches reals, subrevenguts pendant l'Antiquitat, suls bòrds de Rôse, entre Arle e Avinhan.

Ont ? Tarascon de Provence.

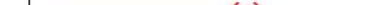
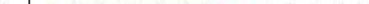
Legenda de la Tarasca

Una bèstia mostruosa auríá semenat l'espant lo long del flume Ròse entre Arles e Avinhan, en prenent e manjant de passants e abocant de batèls. Mantuna version existís e aquel animal mostruós es pas estat totjorn descrich del meteis biais. La majoritat del temps, es vestida de siéis patais d'ors, d'un pitre de buòu, d'una clòsca de tartuga, d'una coa escaumosa s'acabant per un fissón d'escorcion e d'un cap de leon a las aurelhas de caval e a la cara de vièlh. Segon los racontes, seríà Santa Marta o 16 joves que l'auríán vencuda, desbarrassant atal lo país de totes sos mals. Lo mostre viviá sul ròc ont fogueron fondats posteriorrament lo castèl e la vila de Tarascon que n'a fach son emblème.

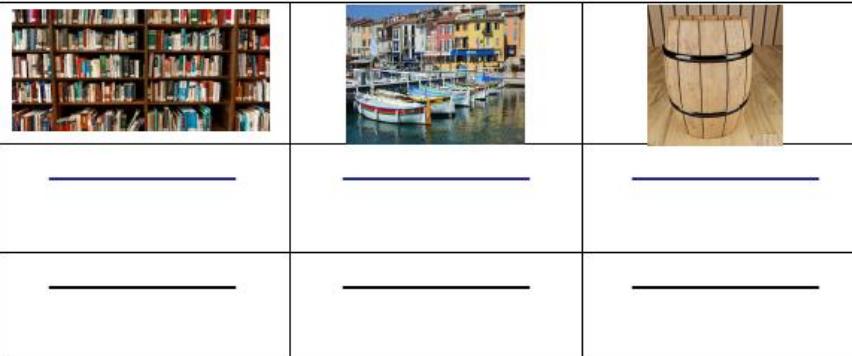
Còpii la frasa del jorn en occitan :

Je copie la phrase du jour en français :

La nostra pesca als mots :

  	  
---	---

Escrivi dins las doas lengas :



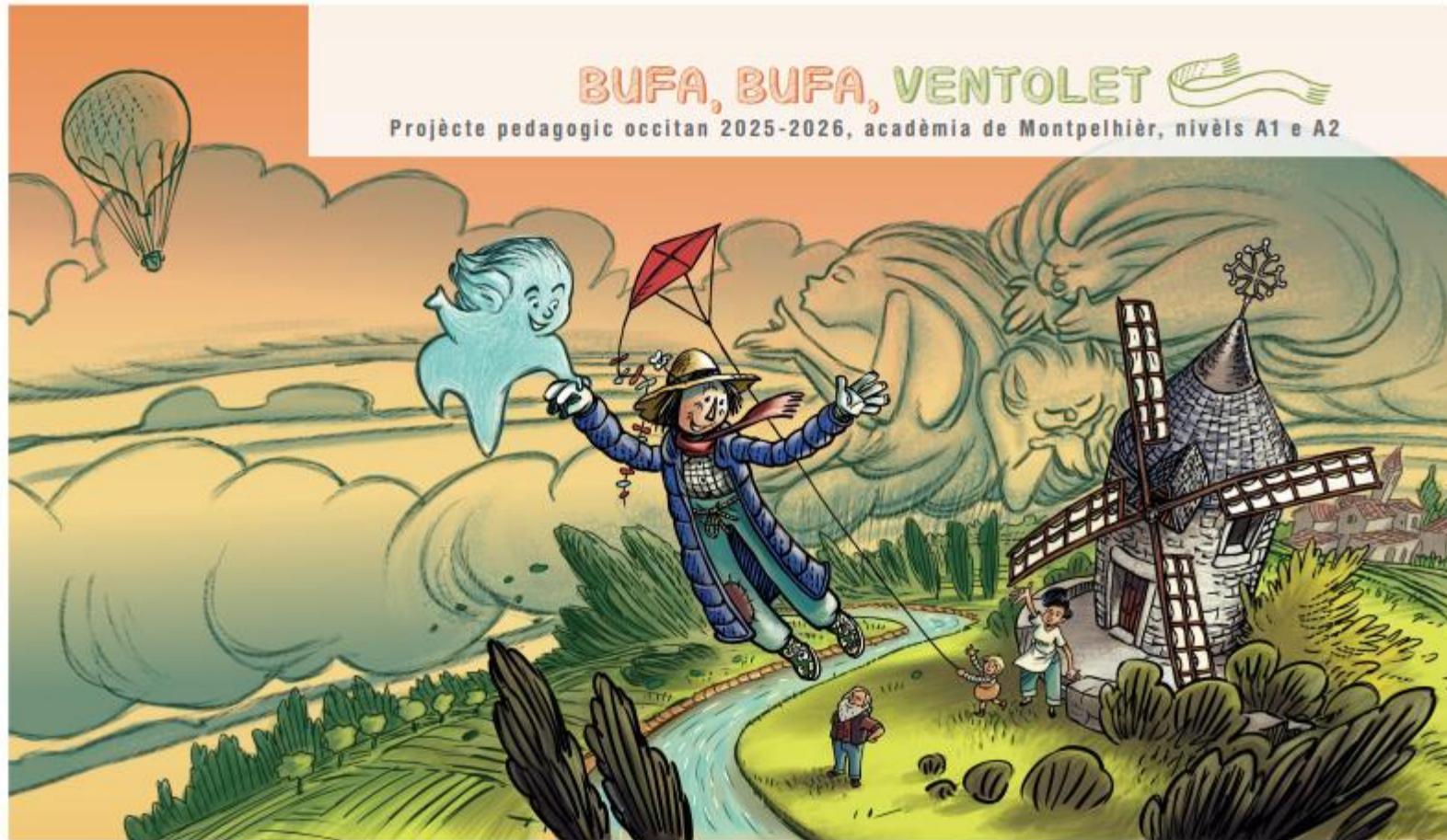
Ne tiri la règla :

Je traduis en français :

Reviri en occitan :

una pastèca	→ _____	<i>l'Afrique</i>	→ _____
la gimnastica	→ _____	<i>la musique</i>	→ _____
una remòrca	→ _____	<i>une plaque</i>	→ _____

PPA 2025/2026



A ce jour 42 écoles et 2 collèges soit
103 classes inscrites soit 2029 élèves.

PPA 2025/2026 2nd degré

Lo vent

LA nivol : <https://nuage03.apps.education.fr/index.php/s/EkwpoA5ArMeJqRX>

Dire los vents

+ ...

J Julian KONOPNICKI il y a environ 4 mois

Los vents, lo temps – Les vents, le temps (C.O.Setòri)

CEULE OCCITAN SETORI – Cercle occitan sétois



Los vents, lo temps – Les vents, le temps

Bonjour - Bonsoir

Gongor - Votre nom est écrit sur la page

Mi regard - Tant que je suis, alors avec lequel je ferai

Gongor - Nogu encontra, temps content

L'abat - Vos es de content

Log - Vos es de content

Log - Brise m'envoie de loge

L'omme - Vos d'es

ceuleoccitansetori.wordpress...

0 Ajouter un commentaire

0 Ajouter un commentaire

J Julian KONOPNICKI il y a environ 4 mois

Musica

+ ...

SB il y a environ 4 mois

Cançon Vira la fuelha

Vira la Fuelha

Vira la fuelha
Te porta lo vent d'Autan
Vira la fuelha
Ont te portarà?

Sabi pas dins quina vila
Dins quina encontrada non
Sabi pas dins quina vila
Ont te portarà?

ODT

Vira la fuelha

0 Ajouter un commentaire

SB il y a environ 4 mois

Danças

Textes litteraris

+ ...

M Melanie Roussel il y a environ 4 mois

LIBRE NUMERIZAT



PDF

jorn-vent-1-compressed

PER CROMPAR LO LIBRE <https://www.edite-moi.fr/produit/lo-jorn-que-los-omes-embarren-lo-vent-le-jour-ou-les-hommes-enferment-le-vent/>

0 Ajouter un commentaire

SB il y a environ 4 mois

Boha de las Lanas



instruments de vent

+ ...

SB il y a environ 4 mois

Bodega e craba



cornemusesoccitanes.com

Cornemuses Occitanes

0 Ajouter un commentaire

SB il y a environ 4 mois

Boha de las Lanas



Convention cadre

➤ La convention académique

Partenaires

Vos daissam la paraula !